SL: Opozorilo! Delo na višini, plezanje, gorništvo in povezane aktivnosti so same po sebi nevarne. Vse osebe, ki uporabljajo to opremo, se morajo naučiti uporabljati ustreznih tehnik in jih vaditi, da bodo lahko uporabljale opremo za njen predviden namen ter predvidele in sprejele ustrezen ukrep v primerih, ko bo morda potrebno reševanje. Do usodnih posledic lahko pride celo ob pravilni uporabi opreme in tehnik. Zdravstvena stanja lahko vplivajo na varnost opreme uporabnika ob običajni uporabi in uporabi v izrednih razmerah. Katera koli oseba, ki uporablja to opremo, prevzema vsa tveganja in polno odgovornost za vso škodo ali telesne poškodbe, ki lahko nastanejo pri uporabi opreme. V ta dokument ni mogoče zajeti vseh načinov uporabe. V navodilih in na slikah v nadaljevanju je prikazanih nekaj najpogostejših pravilnih ter nepravilnih načinov uporabe, saj ni mogoče predvideti vseh. Ta navodila ne nadomeščajo navodil kvalificirane in usposobljene osebe

NAVODILA ZA UPORABNIKA

POMEMBNO: Pred uporabo preberite te informacije in se seznanite z njimi ter jih obdržite za prihodnjo uporabo.

Splošne informacije

1. V teh navodilih je opisana uporaba izdelka DMM enojni škripci, ki je skladen z enim ali več mednarodnimi standardi. Če ste v dvomih, se obrnite na prodajalca ali podjetje DMM.

2. Ta izdelek je mogoče uporabljati v povezavi s katerim koli ustreznim izdelkom osebne zaščitne opreme (OZO), ki ustreza Direktivi 89/686/EGS / PPE Regulation (EU) 2016/425 Evropske unije. Izdelek je morda primeren tudi za uporabo v drugih načinih uporabe. Posvetujte se s prodajalcem.

3. Ta izdelek morate tik pred uporabo vizualno/funkcionalno pregledati in se prepričati, da je v uporabnem stanju in deluje pravilno. Priporočamo, da vsaj enkrat na vsakih 6 mesecev izdelek temeljito pregleda usposobljena oseba (to je lahko proizvajalec). Ta pregled je treba zabeležiti v priloženi obrazec za pregled.

4. Osebna uporaba: ta izdelek je morda izdan za osebno uporabo, uporablja pa se ga lahko kot samostojni izdelek ali kot del sistema.

5. Od vaše opreme so odvisna življenja. Uporabnik mora poznati njeno zgodovino (uporabo, shranjevanje, pregled itd.). Če se ta oprema ne uporablja za osebno uporabo (če se uporablja npr. v plezalnih središčih), priporočamo sistematični pristop k vodenju evidenc. Evidence mora vedno voditi usposobljena oseba.

6. OPOZORILO: če ste v kakršnih koli dvomih glede varnega stanja tega izdelka, ga takoj zamenjajte.

7. OPOZORILO: Če je bil ta izdelek uporabljen za zaustavitev padca, ga morate prenehati uporabljati in uničiti.

8. Vedno upoštevajte navodila za druge komponente, ki jih uporabljate s tem izdelkom. Uporabnik je sam odgovoren, da se seznani s pravilno in varno uporabo tega izdelka.

9. Ta izdelek je zasnovan za uporabo v običajnih podnebnih razmerah (-40 °C–+50 °C). Izdelek je morda primeren tudi za uporabo v drugih razmerah. Posvetujte se s prodajalcem. Vlažne in ledene razmere ne zmanjšajo moči tega izdelka.

10. Podjetje DMM ne sprejema nobene odgovornosti za škodo, poškodbe ali smrt, do katere pride zaradi napačne uporabe. Če ste v dvomih, se obrnite na prodajalca ali podjetje DMM.

11. Pri prevozu ni treba upoštevati nobenih previdnostnih ukrepov, vendar pa morate preprečiti stik s kemičnimi reagenti ali drugimi jedkimi snovmi.

12. Pazite, da treba izdelka ne obremenite prek robov in drugih ovir. Pred uporabo preverite predvideno usmeritev med obremenitvijo.

13. Sidra.

13.1 Sidrna točka lovilnega sistema mora biti nad položajem uporabnika ter mora ustrezati standardu EN795:2012 in zagotavljati najmanjšo trdnost 12kN.

13.2 Izbira pravilnega mesta sidrne točke je ključnega pomena za varen lovilni sistem, zato je pri izbiri mesta treba upoštevati predvideno razdaljo padca, vključno z elastičnostjo vrvi, uporabo sistema za ublažitev udarca (če se uporablja) in dolžino vponke, da se je mogoče varno izogniti oviram (kot so tla).

13.3 Gorništvo: uporabnik mora upoštevati, da ni mogoče zagotoviti varnosti katere koli naravne ali nenaravne sidrne točke v skali, snegu ali ledu (ali poljubni kombinaciji teh), zato mora uporabnik dobro presoditi, ali je zagotovljeno ustrezno varovanje.

14. Vzdrževanje in servisiranje: Uporabnik tega izdelka ne sme označiti, spremeniti ali popraviti, razen če to odobri podjetje DMM. **Opomba:** uporabnik tega izdelka ne sme vzdrževati sam, z izjemo naslednjega:

14.1 Dezinfekcija: izdelek lahko dezinficirate z dezinfekcijskim sredstvom, ki vsebuje kvarterne amonijeve spojine s klorheksidinom (npr. Savlon) v zadostnih količinah, da začne učinkovati. V skladu z navodili iz razdelka 14.2 izdelek 1 uro namakajte v razredčeni tekočini, priporočeni za splošno rabo z uporabo čiste vode, ki ne presega 25 °C, in nato temeljito izperite v skladu z navodili iz razdelka 14.2.

14.2 Čiščenje: če je oprema umazana, jo izperite s čisto toplo vodo iz gospodinjskega vodovodnega omrežja (najvišja temperatura 25 °C), ki jo ustrezno razredčite z blagim detergentom (razpon pH od 5,5 do 8,5). Opremo temeljito izperite in posušite naravno v toplem prezračenem prostoru, stran od neposredne toplote. **Pomembno:** v morskem okolju je čiščenje priporočeno po vsaki uporabi.

14.3 Mazanje: Glejte sliko 4d. Mazanje izvedite vsakih 1000 ur uporabe ali vsako leto, če je primerno. Namažite z mineralnim oljem SAE 30. Temeljito namažite ležaj enojnega škripca in ga pustite namočenega v olju. Škripec namažite po čiščenju.

14.4 Shranjevanje: po vsakem potrebnem čiščenju nezapakiran izdelek shranite v hladen, suh in temen prostor v kemično nevtralnem okolju, ki ni izpostavljeno prekomerni toploti ali virom toplote, visoki vlažnosti, ostrim robovom, jedkovinam ali drugim možnim vzrokom poškodb. Izdelka ne shranite, če je moker.

15. Življenjska doba in zastarelost.

15.1 Življenjska doba: to je najdaljša življenjska doba izdelka, izpostavljenega navedenim pogojem, ki jo proizvajalec priporoča in ki zagotavlja delovno stanje izdelka.

Najdaljša življenjska doba: Tekstilni in plastični izdelki – 10 let od datuma proizvodnje. Kovinski izdelki – brez časovne omejitve.

Opomba: Ta doba lahko poteče že po prvi uporabi ali celo prej, če se izdelek poškoduje (npr. med prevozom ali shranjevanjem) pred prvo uporabo. Delovanje stanje izdelka je ustrezno, če je njegov vizualni in otipni pregled uspešen ob upoštevanju naslednjih pogojev: lovilni sistem, splošna obraba, kemična kontaminacija, korozija, mehanska okvara/deformacija, razpoke, ohlapne zakovice, ohlapna vlakna vrvi, razcefrana in/ali zvita vrv, toplotna kontaminacija (v običajnih podnebnih razmerah), šivanje razpok, razcefran trak, razgradnja traku in/ali niti, ohlapne niti v traku, daljša izpostavljenost UV-svetlobi, pregledne in berljive oznake (npr. oznaka, referenčna številka serije, posamezne serijske številke itd.).
Če so ti izdelki trajno nameščeni na druge izdelke v sistemu, se za priporočila za celoten sistem obrnite na proizvajalca.

15.2 Zastarelost: izdelek lahko zastara pred koncem svoje življenjske dobe. Med razloge za to lahko spadajo spremembe veljavnih standardov, uredb in zakonodaje, razvoj novih tehnik, nezdružljivost z drugo opremo itd.

16. Pregled v skladu s predpisi Evropske unije: Pregled tega izdelka v skladu s predpisi EU izvaja priglašeni organ št. 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, U.K.

17. Razlaga oznak:

DMM Wales UK - Ime proizvajalca/država izvora.

PULXXX - Koda izdelka.

Max Rope Ø xxmm - Največji premer vrvi, ki jo lahko uporabite na enojnem škripcu.

MBS xxkN - Najmanjša pretržna trdnost.

WLL xxkN - Omejitev delovne obremenitve.

EN12278:2007 - Standardi, s katerimi je skladen izdelek.

MEETS NFPA 1983 (2017 ED) CLASS G/T - »National Fire Protection Association« (Nacionalno združenje za protipožarno zaščito) (ZDA), s katerim je skladna naprava (kjer je primerno). Dodatne informacije o pomožni opremi najdete v standardih NFPA 1500 (standard »Fire Department Occupational Safety and Health Program« (Program o varnosti in zdravju pri delu v gasilski službi)) in NFPA 1983 (standard »Life Safety Rope and Equipment for Emergency Services« (Varovalna vrv in opreme za reševalne službe)).

G - Splošna uporaba v skladu z NFPA 1983 (2012ED)

CE0120 - CE-oznaka (številka priglašenega organa in CE-oznaka).

LEDANXXXX# - Leto/dan proizvodnje in posamezna serijska številka.

Piktogram knjige - Opozorilo, da mora končni uporabnik prebrati ta navodila in se seznaniti z njimi, ter prebrati navodila, priložena drugim izdelkom osebne zaščitne opreme, ki jih morda uporablja skupaj s tem izdelkom.

RFID www.dmmwales.com/id

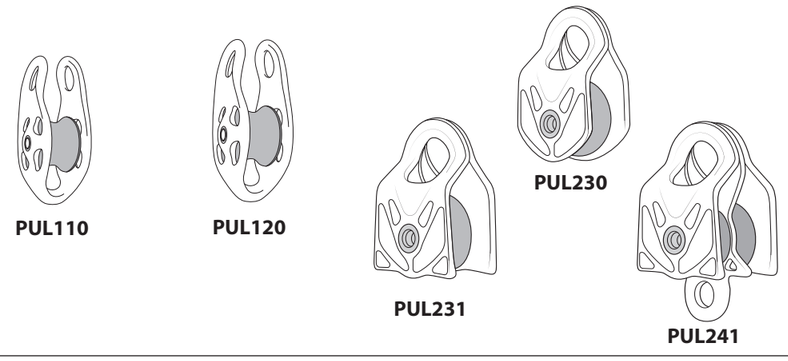
certifikacijski organ za NFPA 1983 (2017ED)

18. IZJAVA O SKLADNOSTI ES/EU: dmmwales.com/EU-DoC

OPOMBA: Ta enojni škripec izpolnjuje zahteve glede pomožne opreme iz standarda NFPA 1983 (STANDARD »LIFE SAFETY ROPE & EQUIPMENT FOR EMERGENCY SERVICES, 2017 EDITION«((VAROVALNA VRV IN OPREMA ZA REŠEVALNE SLUŽNE, IZDAJA 2017)). Najmanjša pretržna trdnost in ocena sta določeni pri konfiguraciji najnižje trdnosti v skladu z navodili proizvajalca.

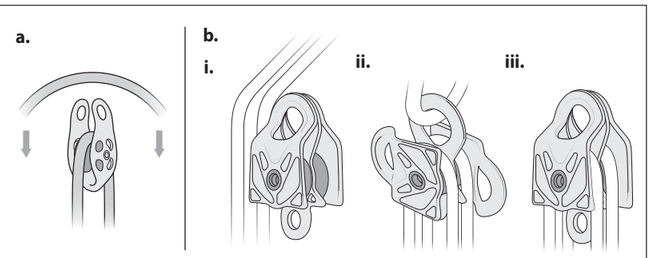
Garancija: Podjetje DMM jamči, da bo ta izdelek 3 leta brez kakršnih koli napak v materialu ali izdelavi. Garancija za ta izdelek ne zajema običajne obrabe prek uporabe, nepravilnega shranjevanja, slabega vzdrževanja, naključne škode, malomarnosti, kakršni kolih prilagoditev ali sprememb, korozije ali katere koli uporabe, za katero izdelek ni bil zasnovan.

1. Pinto Pulley / Pinto Rig Pulley / Gyro Pulleys

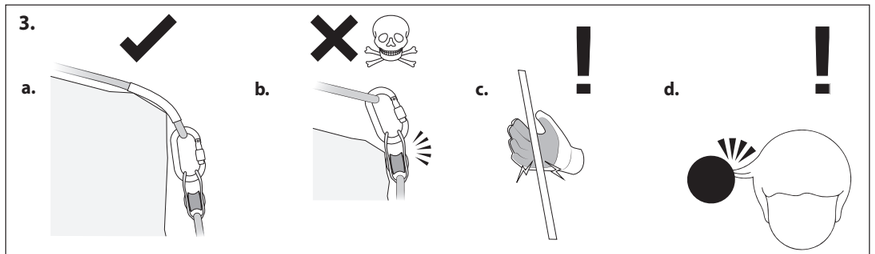


2.

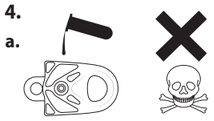
SL Obremenitev enojnega škripca
BG Натоварване на макарата.
HU A csiga feltöltése.
RO Încărcarea scripetelui.
ET Trossiratta koormamine.
LV Triša noslogošana.
LT Skridinio apkrovimas.
EL Φόρτιση της τροχαλίας.

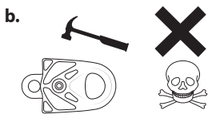


3.



4.



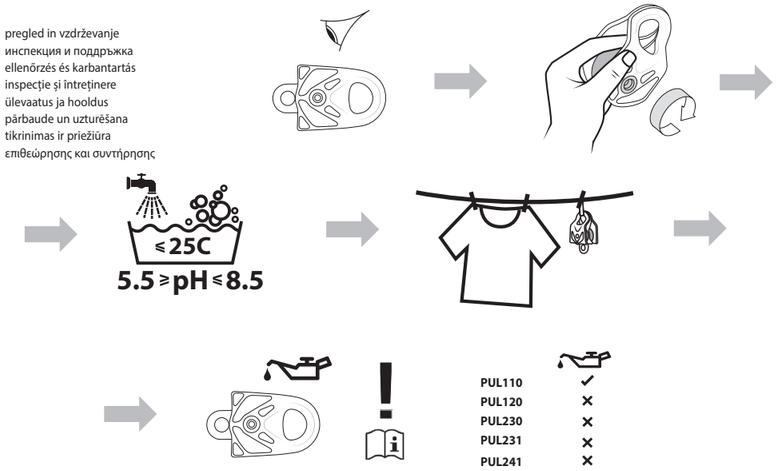


SL Preprečite stik s kemičnimi reagenti.
BG Предотвратявайте контакт с химически реагенти.
HU Kerülje a vegyszerekkel való érintkezést!
RO Preveniți contactul cu reactivii chimici.
ET Vältida kontakti keemiliste reagentidega.
LV Nepieļaut saskari ar ķīmiskiem reaģentiem.
LT Saugokite nuo kontakto su cheminiais reagentais.
EL Αποφεύγετε την επαφή με χημικά αντιδραστήρια.

SL Ne označujte ali spreminjajte. Uporabnik ne sme popravljati sam.
BG Не маркирайте и видоизменяйте. Не подлежи на ремонтиране от потребителя.
HU Ne jelölje meg, ne módosítsa!. A felhasználó nem javíthatja!
RO Nu marcați și nici nu modificați. Nu poate fi reparat de către utilizator.
ET Mitte markeerida ega muuta. Kasutaja ei saa parandada.
LV Nemarķēt un nepārveidot. Lietotāji nedrīkst remontēt.
LT Nežymėkite ir nekeiskite. Neremontuotini naudotojo.
EL Απαγορεύεται η επισήμανση ή η μετατροπή. Δεν μπορεί να επισκευαστεί από τον χρήστη.

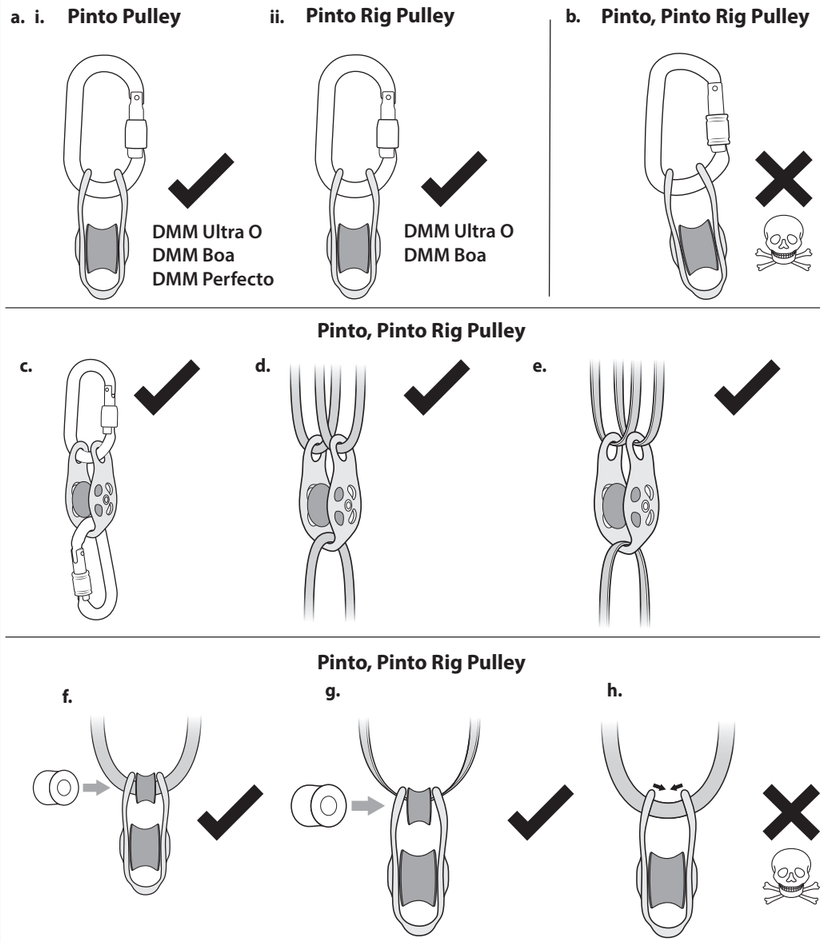
5.

SL pregled in vzdrževanje
BG инспекция и поддръжка
HU ellenőrzés és karbantartás
RO inspecție și întreținere
ET ülevaatus ja hooldus
LV pārbaude un uzturēšana
LT tikrinimas ir priežiūra
EL επιθεώρησης και συντήρησης

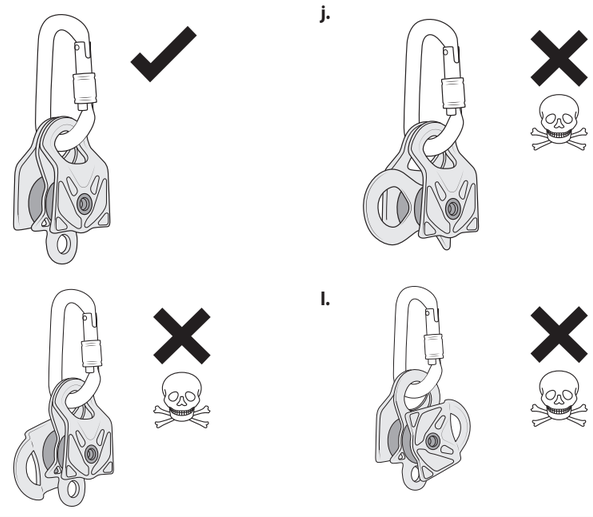


6. Pinto, Pinto Rig Pulley

SL Namestitev škripca
RO Atașați scripetele
LT Skriemulio prijungimas
BG Прикрепете ролката
ET Rulli kinnitamine
EL Συνδέστε την τροχαλία
HU A szíjtárcsa felszerelése
LV Skriemeļa pievienošana



7. Gyro Pulley



Products compliant with NFPA1983:2017ED

Product	Cat. No.	MBS(kN)	Class
Gyro	PUL230-ID	50	G
Gyro PM	PUL231-ID	50	G
Gyro Twin	PUL241-ID	50	G
Pinto	PUL110	50	G
Pinto Rig	PUL120	50	G

F330C/QA/02/Aug.2018

CE 0120

SL UPORABNIK MORA PRED ZAČETKOM UPORABE IZPOLNITI NASLEDNJE PODATKE: Ime uporabnika: Mesto nakupa: Datum nakupa: Datum prve uporabe:
BG ПРЕДИ УПОТРЕБА ПОПЪЛНЕТЕ СЛЕДНАТА ДАННИ ЗА ПОТЕБИТЕЛЯ: Име на потребителя: Място на закупуване: Дата на закупуване: Дата на първа употреба:
HU A VEVŐ A KÖVETKEZŐ ADATOKAT KITÖLTI: Felhasználó neve: A vásárlás helye: A vásárlás dátuma: Az első használatba vétel dátuma.:
RO UTILIZATORUL TREBUIE SĂ COMPLETEZE URMĂTOARELE DATE: Numele utilizatorului: Locul achiziției: Data achiziției: Data primei utilizări:
ET ENNE KASUTAMIST PEAB KASUTAJA TÄITMA ALLJÄRGNEVAD VORMID: Kasutaja nimi: Ostukoht: Ostukuupäev: Esimese kasutuse kuupäev:
LV PIRMS LIETOŠANAS LIETOTĀJAM IR PIEVĀKUMS NORādīT TURPMĀK MINētO INFORMācIJU: Lietotāja vārds, uzvārds: Pirkuma vieta: Pirkuma datums: Pirmās lietošanas datums:
LT PRIEŠ NAUDODAMAS, NAUDOTOJAS PRIVALO IRAŠYTI TOKIĄ INFORMACIJĄ: Naudotojo vardas: Įsigijimo vieta: Įsigijimo data: Pirmo panaudojimo data:
EL ΟΦΡΙΣΤΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΑΙ ΑΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΕΙ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ: Ονομαστικό/κωφό γράμμα: Τόπος αγοράς: Ημερομηνία αγοράς: Ημερομηνία πρώτης χρήσης:

SL	Datum pregleda	SL	OBRAZEC ZA PREGLED. Komentarji/ukrepi	SL	V redu? (Da/ne)	SL	Podpis
BG	Дата на инспекция	BG	ФОРМУЛЯР ЗА ИНСПЕКЦИЯ. Коментари/действие	BG	ОК? (Да/Не)	BG	Подпис
HU	Az ellenőrzés dátuma	HU	ELLENŐRZŐ ŰRLAP. Megjegyzések/tennivalók	HU	OK? (Igen/Nem)	HU	Aláírás
RO	Data controlului	RO	FORMULAR DE CONTROL. Comentarii/Acțiune	RO	OK? (Da/Nu)	RO	Semnătura
ET	Kontrollimise kuupäev	ET	KONTROLLIMISE VORM. Kommentaarid/Meetmed	ET	OK? (Jah/Ei)	ET	Allkiri
LV	Pārbaudes datums	LV	PĀRBAUDES VEIDLAPA. Komentāri/darbība	LV	Vissk ārtīgi? (Jā/nē)	LV	Paraksts
LT	Patikrinimo data	LT	PATIKRINIMO FORMA. Komentarai/veiksmas	LT	GERAI? (Taip / ne)	LT	Parašas
EL	Ημερομηνία επιθεώρησης	EL	ΕΝΤΥΠΟ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΝ Παρατηρήσεις/ Ενέργεια	EL	Εντάξει; (Ναι/Όχι)	EL	Υπογραφή

DMM
Llanberis, Gwynedd
United Kingdom,
LL55 4EL
Tel: +44 (0) 1286 872 222
Fax: +44 (0) 1286 872 090
E-mail: post@dmmwales.com
Web: www.dmmwales.com

CE 0120

DMM

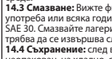
Pinto & Gyro Pulleys

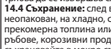
EN12278:2007

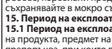
NFPA:1983 (2017 ED) CLASS G

SL, BG, HU, RO, ET, LV, LT, EL

BG: Предупреждение! Работата на високо, катеренето на скали, планинарството и свързаните с това действия са по същество опасни. Всяко лице, което използва тоа оборудване, е отговорно да научи и да practikuva правилните техники на безопасната употреба на оборудването за целевите предназначения, и да предвижда и предприема подходящи действия в ситуации, при които може да се наложат спасителни действия. Дори правилната употреба на оборудването и съответните техниките може да доведе до фатални последици. Медицински условия могат да окажат влияние върху безопасността на оборудването, използвано в нормални и аварийни случаи. Всяко лице използващо оборудване поема всички рискове и пълна отговорност за всякакви щети или наранявания, които могат да възникнат от неговата употреба. Невъзможно е да се покрият всички начини на употреба. Следните инструкции и диаграми показват някои от общите правилни и неправилни начини на употреба. Невъзможно е да се покрият всички такива. Няма заместител за инструктажа от обучено и компетентно лице.
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА
ВАЖНО: МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ И РАЗБЕРЕТЕ ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ЗАПАЗЕТЕ ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.
Обща информация
1. Тези инструкции покриват употребата на DMM макари, в съответствие с едни или повече международни стандарти. Ако имате съмнения, моля, свържете се с вашия доставчик или DMM.
2. Тоз продукт може да се използва в съответствие с всеки подходящ artikuzv представящ Лично предпазно оборудване (PPE) съгласно Директива 89/686/ЕЕО / PPE Regulation (EU) 2016/425 на Европейския съюз. Може да е приемливо за употреба в други приложения. Моля, консултирайте се с вашия доставчик.
3. Непосредствено преди употреба визуално/функционално инспектирайте артикула, за да се уверите, че тоз продукт е в годно състояние и е изправно. Ако препоръчаните тъпкане интервали поне веднъж на всеки 6 месеца от компетентно лице (това може да бъде производителят). Тази инспекция трябва да бъде записана в представения формуляр от инструкциите.
4. Лична употреба: тоз продукт може да се издава за лична употреба и може да бъде използван от посочения или като част от системата.
5. От вашето оборудване зависят животи. Потребителят трябва да бъде наясно с неговата история (употреба, съхранение, инспекция и др.). Ако тоа оборудване не е за лична употреба (напр. се използва в центрове за катерене), ние силно препоръчваме поддържането на история на водене на дневник. Тоа трябва винаги да се извършва от компетентно лице.
6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ако имате някакво съмнение относно безопасното състояние на тоз продукт, незабавно го подменете.
7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако тоа продукт е бил използван за ограничаване на падането, той трябва да бъде изведен от употреба и унищожен.
8. Уверете се, че инструкциите за другите компоненти използвани заедно с тоз продукт се спазват. Потребителят е отговорен да осигури тоа, че той работи правилно и е безопасна употреба на тоз продукт.
9. Тоз продукт е проектиран за употреба при нормални климатични условия (-40°C - +50°C). Може да е приемливо за употреба в другите условия. Моля, консултирайте се с вашия доставчик. Мокри и заледени условия не могат да намалят здравината на тоз продукт.
10. DMM не поема отговорност за наранявания, повреди или смърт в резултат на неправилна употреба. Ако имате съмнения, се свържете с вашия доставчик или DMM.
11. Не са необходими никакви предпазни мерки при транспортиране. Избягвайте всякакви контакти с химически реактиви или други корозивни вещества.
12. Трябва да се полагат грижи, за да се избегне използването на тоз продукт върху рубове и други препятствия. Проверете очаквана ориентация по време на използване, преди употреба.
13. Анкери.
13.1 Анкерната точка на системата за ограничаване на падането трябва да бъде над позицията на потребителя и да съответства на EN795:2012 и да има минимална здравина от 12kN.
13.2 Позиционирането на анкерната точка е от основна важност за безопасното ограничаване на падането и тоа трябва да се взима предвид очакваното разстояние на падане, включително разтягането на въжето, активирането на системата за абсорбиране на удара (когато се използва такава) и дължината на конектора, така че тези препятствия (като например земята) да могат да се избягват безопасно.
13.3 Планинарство: съветване потребителя, че безопасността на анкерната точка на всяка скала, сняг или лед (или всяка комбинация от тях), от естествен или неестествен произход, не може да се гарантира, и в следствие на това е необходима добра преценка от страна на потребителя, за да се постигне подходяща защита.
14. Поддръжка и обслужване
Тоз продукт не трябва да се маркира, модифицира или подменя от потребителя, освен ако не е упоменато в тоа тоа от DMM. **Забележка:** тоз продукт не подлежи на поддръжка от потребителя, с изключение на следното:
14.1 Дезинфекция: дезинфекцирайте като използвате дезинфектант съдържащ кватернерни амониеви съединения или подсинени с хлорексидин (напр. Savlon) в достатъчни концентрации, за да бъде ефективен. Потопете продукта за 1 час в разтвори препоръчвани за обща употреба с чиста вода съгласно (14.2), ненадвишаващи 25°C, а след тоа изплакнете обилно съгласно (14.2).
14.2 Почистете продукта от по-големи замърсявания, изплакнете с чиста хладка вода с битово качество (максимална температура 25°C), с умерен почистващ препарат при подходящ разтвор (pH диапазон 5,5 - 8,5). Обилно изплакнете и изсушете по естествен начин в хладно проветрено помещение, далеч от пряка топлина. Важно: Почистване се препоръчва след всяка употреба в морска среда.
14.3 Смазване: Вижте фиг. 4d. Тоа трябва да се извършва на всеки 1000 часа употреба или всяка година, ако е приложимо. Смазвайте с минерално масло SAE 30. Смазвайте лагерите на макарата обилно и оставяйте да се напоят. Тоа трябва да се извършва след почистване.
14.4 Съхранение: след всяко необходимо почистване, съхранявайте неопакован, на хладно, сухо място в химически неутрална среда, далеч от прекомерна топлина или източници на топлина, висока влажност, остри ръбове, корозивни продукти и други възможни причини за повреда. Не съхранявайте в мокро състояние.
15. Период на експлоатация и остаряване.
15.1 Период на експлоатация: тоа е максималният период на експлоатация на продукта, предмет на детайлните условия, които Производителят препоръчва, при които продуктът ще остане функционален.
Максимален период на експлоатация: Текстилни и пластмасови продукти - 10 години от датата на производството. Метални продукти - няма ограничение.
Забележка: Тоа може да бъде по-малко в случая на употреба, дори и по-рано, ако бъде повреден (напр. при транспортиране или съхранение) преди първа употреба. За да остане продуктът функционален, той трябва да премине визуална тактична инспекция, при която да се вземат под внимание следните критерии: ограничаване на падането, злини колена, химично замърсяване, корозия, механична неизправност/деформация, напукания, разхлабени нитове, разхлабени опъвати жици, изтъкени и/или оъвати жици, топлинно замърсяване (над нормалните климатични условия), сраняване на шевове, изтъкнати връзки, разрушаване на помпите, разхлабени и/или ръжди, ръжди в ръв въръките, продължително излагане на U.V., ясна и четлива маркировка (напр. маркировка, партидна справка, индивидуални серийни номера и др). Когато такива продукти са постоянно прикрепени към други продукти, моля, направете справка с производителя на съответния на цялата система.
15.2 Остаряване: продуктът може да остарее преди края на неговия период на експлоатация. Причините за тоа могат да включват промени в приложимите стандарти, разпоредби, законодателство, разработване на нови технологии, несъвместимост с другото оборудване и др.
16. Типово изследване на Европейския съюз: Типовото изследване на ЕС за тоз продукт е извършено от Упълномощен орган № 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston- Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, U.K.
17. Обозначения на маркировката:
DMM Wales UK - Име на производителя/държава на произход.
PULXXX - Продуктов код.
Max Rope Ø xxmm - Максимален диаметър на въжето, което да се използва в макарата.
MBS xxkN - Минимална устойчивост на счупване.
WLL xxkN - Граница на работно натоварване.
EN12278:2007 - Стандарти, на които продуктът е съответстващ.
MEETS NFPA 1983 (2017 ED) CLASS G/T - Стандарт на National Fire Protection Association (US), на който съответства устройството (където е приложимо). Допълнителна информация по отношение на допълнително оборудване може да се намери в NFPA 1500, Стандарт за Fire Department Occupational Safety and Health Program (Безопасност на работното място и програма за защита на здравето за пожарникари) и NFPA 1983, Стандарт за Life Safety Rope and Equipment for Emergency Services (Осигурителни въжета и оборудване за спешни звена).
G - Обща употреба съгласно NFPA 1983 (2012ED).
CE0120 - CE маркировка (номер на упълномощен орган и CE маркировка).
ГодЕнХХХХ# - Година/Ден на производство и индивидуален сериен номер.


Пиктограма на книга - напомнение, че крайният потребител трябва да прочете и разбере тези инструкции и тези, предоставени с други артикули за лично предпазно оборудване, които могат да се използват заедно с този артикул.


RFID www.dmmwales.com/id

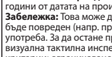

сертифициращ орган за NFPA 1983 (2017ED)

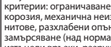
18. CE/ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ: dmmwales.com/EU-DoC

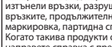
ЗАБЕЛЕЖКИ: Тази макара съответства на изискванията за допълнително оборудване на NFPA 1983, СТАНДАРТ ЗА LIFE SAFETY ROPE & EQUIPMENT FOR EMERGENCY SERVICES, ИЗДАНИЕ ОТ 2017 Г. Минимална здравина на въжето с номинална стойност за определения в конфигурацията на най-малка здравина съгласно инструкциите на производителя.

Гаранция: DMM гарантира такъв период от 3 години по отношение на всякакви дефекти в материалите или производството. Гаранцията не покрива тоз продукт за нормално износване по време на периода на употреба, лоша поддръжка, случайни щети, небрежност, всякакви модификации или изменения, корозия или каквато и да било друга употреба не по предназначение.

HU: Figyelem! Nagy magasságban dolgozva, sziklamászásnál, hegymászásnál és hasonló tevékenység során számos veszélynek van kitéve! A jelen szöveben használt szemléletű felelősége, hogy megtanulja és elsajátítsa és alkalmazza az adott célra alkalmas termék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő és szakszerű technikákat, felmérje azokat a helyzeteket, ahol mentésre lehet szükség és megtegye erre vonatkozóan a megfelelő óvintézkedéseket. Még az eszközök megfelelő használata esetén sem zárhatók ki teljesen a végzetes következmények. Az eszközöket használó személy egészségügyi állapota is befolyásolhatja az eszközök normál, illetve vészhelyzet esetén történő használatát. Az eszközöket használó személynek tisztában kell lennie a kapcsolódó veszélyekkel és teljes felelősséget kell vállalnia az azokból adódó használatából fakadó károkért és az esetleges sérülésekért. Lehetetlen, hogy az eszközök minden lehetséges használati módjára kitérjünk. Az alábbi utasítások és ábrák mutatják az eszközök néhány lehetséges és helyes, valamint helytelen használati módját, de képtelenség valamennyi lehetséges módot előre látni. Pótolhatatlan ugyanakkor a képzett és kompetens személy által biztosított oktatás.
HASZNÁLATI UTASÍTÁS:
FONTOSI Olvassa el és értse meg a jelen használati utasításokat, mielőtt használatba veszi az eszközöket és tartsa meg a használati utasítást, később még szüksége lehet rá.
Általános tudnivalók
1. Ezek az utasítások tartalmazzák a DMM szalagok, egy vagy több nemzetközi szabványnak megfelelő használatát. Kétség esetén lépjen kapcsolatba a DMM forgalmazójával!
2. Ez a termék az Európai Unió 89/686/EEC / PPE Regulation (EU) 2016/425 irányelve szerint a Personal Protective Equipment (PPE személyi védőfelszerelés) ernemekekre egyaránt használható. Egyéb célra való használatuk is elfogadható, de ez ügyben a szállító tud bővebb felvilágosítást adni.
3. Közvetlenül a használata előtt vizelje vagyon alapszan szemügyre a terméket, ellenőrizze a működőképességét és hogy megfelelő állapotban van-e a használatra! Javasoljuk, hogy legalább 6 hónapon alapszan vizsgáltassa meg egy kompetens személlyel (ez akár a gyártó is lehet)! Ezt a vizsgálatot fel kell vezetni a termékkel együtt adott ellenőrzési űrlapra.
4. Személyes használat: Ezt a terméket személyes használatra terveztük, önálóan, vagy egy más rendszerben is felhasználhatja.
5. Életek függnek a felszerelésétől! A felhasználónak tisztában kell lennie az adott termék életpályájával (használata, tárolása, ellenőrzése, stb.). A nem személyes használata szánt (például hegymászó központokban használt) eszközök esetében rendszerszintű nyilvántartást javasolunk. Ezt mindig egy kompetens személynek kell végeznie
6. FIGYELEM!: Haladéktalanul cserélje le, ha nem biztos az adott termék biztonságosságában!
7. FIGYELEM!: Amennyiben ezt vegye ki a használatból és semmisítse meg az eszközt, amennyiben az már megfogott egy zuhanást!
8. Arra is ügyeljen, hogy a termékkel együtt használt egyéb eszközök használata vonatkozó szabályokat is betartsa! A felhasználó felelősége, hogy megnyugtatóan az adott termékre vonatkozó szabályokat betartsa! A termék rendeltatása.
9. Ezt a terméket normál időjárási viszonyok (-40°C - +50°C) között történő használatra terveztük. Ettől eltérő viszonyok között is használható lehet, de ezzel kapcsolatban forduljon a szállítóját! A nedves és jeges környezet nem csökkenti az eszközök biztonságosságát!
10. A DMM nem vállal felelősséget a rendeltetésellenes használatból fakadó sérülésekért, károsodásokért, vagy halálesetekért! Kétség, vagy kérdés esetén lépjen kapcsolatba a forgalmazóval, vagy a DMM-mel!
11. Nincs szükség különös szállítási intézkedésekre, de ügyeljen arra, hogy ne érintkezzen vegyszerekkel, vagy más korrozív okozó vegyületekkel!
12. Ügyeljen arra, hogy ne használja az eszközt éles peremeken és a normál működést akadályozó viszonyok között! A használat előtt becsüljje meg és ellenőrizze a termék terhelés alatti irányát és állapotát!
13. A megfelelő pontok.
13.1 A zuhanásgátló rendszer rögzítési pontjának a felhasználó felett kell lennie, meg kell felelnie az EN795:2012 szabványban foglaltaknak és legalább 12kN tehérbírásunak kell lennie!
13.2 A biztonságos zuhanásgátás szempontjából nélkülözhetetlen előfeltétele a rögzítési pont megfelelő megválasztása, ennek során figyelembe kell venni a zuhanás várható hosszát, a kötélnyúlással, az esetlegesen használt energia-elnyelő rendszerrel és a csatlakozó eszközök hosszával együtt, hogy biztonságosan elkerülhető legyen az akadályok (például a talaj) okozta ütközés!
13.3 Hegymászás: Felhívjuk a felhasználó figyelmét, hogy nem garantálható a sziklában, hóban, vagy jégben (vagy ezek bármely kombinációjában) megvalasztott rögzítési pont (természetes, vagy mesterséges) biztonságossága, éppen ezért a felhasználó helyes megítélésére van bízva, hogy a megfelelő védelmét biztosítsa!
14. Karbantartás és javítás A terméket nem jelölheti meg, nem módosíthatja, nem javíthatja a felhasználó, hacsak fel nem hatalmazta arra a DMM.
Megjegyzés:Ez a termék az alábbi kivételekről eltekintve nem tartható karban a felhasználó által:
14.1 Fertőtlenítés: Az eszközt elegendő mennyiségű, negyedrészt ammónium vegyületeket tartalmazó, klorohexidinnel erősített fertőtlenítőszerrel (pl. Savlon) fertőtlenítheti hatékonyan. Hagyja 1 órán át az eszközt a (14.2) pont szerint átitatásra és jól szárítsa meg! Az eszköz, legfeljebb 25°C-os fürdőben, majd öblítse le alaposan a (14.2) pontban foglaltak szerint!
14.2 Tisztítás: A talajjal szennyezett eszközt öblítse le enyhe (5,5 - 8,5 pH értékű) tisztítószerrel kevert (legfeljebb 25°C-os) használati meleg vízzel! Öblítse le alaposan és szellőztetett meleg helyen, közvetlen hőhatástól védve hagyja kiszáradni! Fontos! Tengerészel használat esetén minden használat után javasolt a tisztítás!
14.3 Kenése: Lásd a 4d. ábrát! Évente, vagy minden 1000 órányi használat után el kell végezni, ha lehetséges. SAE 30 ásványi olajjal kenjel Böven kenje meg a csigakerék csapágyát és hagyja, hogy beigya a kenőanyagot! A kenést a tisztítás után végezze el!
14.4 Tárolás: A szükséges tisztítás után csomagolás nélkül helyezze el az eszközt egy hűvös, száraz, sötét helyen, vegyileg semleges környezetben, távol a nagyobb hőforrásoktól, a nedves helyektől, éles peremektől, korrozív anyagoktól és más potenciálisan káros, veszélyes anyagoktól és tárgyaktól! Ne tárolja nedves állapotban!
15. Élettartam és elavulás
15.1 Élettartam: Ez a termék leghosszabb élettartama, amely számos, a gyártó által ajánlott, a termék élettartamát meggyőző különféle feltételtől is függ.
A leghosszabb élettartam: Textilek és műanyag termékek – a gyártástól számított 10 év. Fém termékek – nincs korlátozva.
Megjegyzés: Ez akár egyetlen használat is lehet, vagy akár a korábbi (szállítás, vagy tárolás közbeni) sérülés okán a használatba vétel előtt is használhatatlanná válhat! A termék tovabbi használhatóságához az alábbi szempontokat figyelembe vevő alapos szemrevételezés szükséges: zuhanás gátlása, általános kopás, vegyi szennyezés, korrózió, mechanikai hibás működés / deformálódás, repedések, laza szerelvények, szegecsek, laza huzalkötegek, elkopott, vagy görbült huzal, hőkárosodás (a normálhőmérsékleten kívüli viszonyokon túl történő használat miatt), bevágások, kirojtosodott, kopott heveder és/vagy cérna, laza varratok a hevederen, tartós UV sugárzásnak való kitettség, a feliratok olvashatatlansága (pl. a gyártási sorozat, az egyedi sorozatszám, stb. lekopása). Amennyiben a terméket folyamatosan nagy terhelnek és rendszer részekent használja, ott a teljes rendszer gyártójának az ajánlásait tartsa be.
15.2 Elavulás: A termék a hasznos élettartamának vége előtt is elavulhat. Ennek oka lehet például a vonatkozó szabványok, szabályok, előírások, törvények változása, új technikák fejlesztése, más eszközökkel való inkompatibilitás, stb.
16. Az Európai Unió tipusvizsgálata: A termék EU tipusvizsgálatát a 0120 számú kinevezett alábbi bizottság végezte: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston-Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, U.K.
17. Jelmagyarázat
DMM Wales UK - A gyártó/a származási hely megnevezése.
PULXXX - A termék kódja.
Max Rope Ø xxmm - A csigán használható legnagyobb kötélátmérő.
MBS xxkN - minimum szakító szilárdság.
WLL xxkN - Aktív terhelhetőség.
EN12278:2007 - A szabványok, amelyeknek a termék megfelel.
MEETS NFPA 1983 (2017 ED) CLASS G/T - Az (amerikai) National Fire Protection Association (Nemzeti Tűzvédelmi Szövetség) szabványainak felel meg (ahol az alkalmazható). A kiegészítőeszközökre vonatkozó további tudnivalókat a NFPA 1500, Standard on Fire Department Occupational Safety and Health Program, az amerikai tűzvédelmi egységek munkahelyi biztonságára és egészségügyi programjára vonatkozó előirásbanés a NFPA 1983, Standard on Life Safety Rope and Equipment for Emergency Services, a vészhelyzetek esetén használható kötelek és eszközök élettbiztonságára vonatkozó szabványban talál.
G - Általános célú használatra az NFPA 1983 (2012ED) szerint.
CE0120 - CE jelzés (a kibocsátó szerv neve és a CE jelölés).
ÉvNAPXXXX# - A gyártási évszám/napja és az egyedi sorozatszám.


Könyv piktogram - Arra figyelmeztet, hogy a felhasználónak el kell olvasnia és meg kell értenie ezeket az utasításokat és az egyéb, ezzel a termékkel használható PPE termékekkel együtt kapott utasításokat.


RFID www.dmmwales.com/id

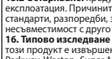

tanúsító testülete az NFPA 1983(2017ED)

18. CE JELŐLÉS/EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT: dmmwales.com/EU-DoC

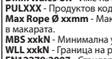
MEGJEGYZÉS: Ez a csiga megfelel a NFPA 1983, STANDARD ON LIFE SAFETY ROPE & EQUIPMENT FOR EMERGENCY SERVICES, 2017 EDITION, az élletmentő kötelekre és vészhelyzetben használható eszközökre vonatkozó szabvány 2017-es kiadásában foglalt követelményeknek. A legkisebb szakítószilárdság és a besorolás értékét a gyártó utasításaban megadott legkisebb szakítószilárdságnak megfelelően kell meghatározni.

Garancia: A DMM 3 éves garanciát vállal a felhasznált anyagokból, vagy a gyártásból eredő hibákért. Die Garantie erstreckt sich nicht auf die normale gebrauchsbedingte Abnutzung, unsachgemäße Aufbewahrung, mangelhafte Wartung, Unfallschäden, Vernachlässigung, jegliche Modifizierungen oder Änderungen, Korrosion oder auf jegliche nicht bestimmungsgemäße Nutzung.

RO: Avertizare! Lucrul la înălțime, escaladarea stâncilor, alpinismul și activitățile asociate sunt periculoase în mod inerent. Persoana care utilizează acest echipament are responsabilitatea de a învăța și practica în siguranță tehnici adecvate de utilizare a echipamentului în scopurile sale proiectate, precum și de a prevedea și lua măsuri corespunzătoare în situațiile în care poate fi necesară salvarea. Chiar dacă echipamentul și tehnicile sunt utilizate corect, pot rezulta consecințe fatale. Afecțiunile medicale pot influența negativ siguranța utilizatorului echipamentului în cazul utilizării normale și de urgență. Orice persoană care utilizează acest echipament își asumă toate riscurile și responsabilitatea totală pentru toate pagubele sau vătămările care pot să rezulte din aceasta. Nu pot fi prezentate toate metodele de utilizare. Instrucțiunile și diagramele următoare prezintă câteva metode comune de utilizare, corecte și incorecte; este imposibil să le prevedem pe toate. Nu pot fi înlocuite instrucțiunile primite de la o persoană instruită și competentă.
INSTRUCȚIUNILE UTILIZATORULUI:
IMPORTANT: Vă rugăm să citiți și să înțelegeți aceste informații înainte de utilizare, de asemenea păstrați-le pentru consultare ulterioară.
Informații generale
1. Aceste instrucțiuni prezintă utilizarea DMM scripeți, în conformitate cu unul sau mai multe standarde internaționale. Dacă aveți îndoieli, vă rugăm să contactați furnizorul dvs. sau DMM.
2. Acest produs poate fi utilizat împreună cu orice element corespunzător de Echipament de protecție individuală (EPI), relevant pentru Directiva UE 89/686/ CEE / PPE Regulation (EU) 2016/425. Acest produs poate fi utilizat în alte aplicații, vă rugăm să luați legătura cu furnizorul dvs.
3. Imediat înainte de folosire, inspectați produsul vizual/funcțional pentru a vă asigura că este în stare de utilizare și funcționează corect. Noi recomandăm o inspecție amănunțită cel puțin o dată la 6 luni, executată de o persoană competentă (acesta poate fi producătorul). Această inspecție trebuie înregistrată în formularul de inspecții inclus în furnitură.
4. Utilizare personală: acest produs poate fi destinat uzului personal și poate fi folosit separat sau ca parte a unui sistem.
5. Viețile oamenilor depind de echipamentul dvs. Utilizatorul trebuie să cunoască istoricul produsului (de exemplu, în cazul transportului sau depozitării) apărute înainte de prima utilizare. Pentru ca produsul să rămână în funcțiune, acesta trebuie să treacă o inspecție vizuală și tactilă cu luarea în considerare a următoarelor criterii: oprirea la cădere, uzura generală, contaminarea chimică, coroziunea, defectușea/deformarea mecanică, fisuri, nituri slăbite, fire de cablu slăbite, cablu deteriorat/uzat/ sau îndoit, contaminare la căldură (peste condițiile climatice normale), înnădirea la tăieturi, involș deteriorat, degradarea involișului și/sau firului, fire slăbite în involș, expunerea prelungită la acțiunea razelor U.V., marcajul clar și lizibil (de exemplu, marcaj, referință lot, numere de serie individuale etc).
Acolo unde astfel de produse sunt atașate permanent la alte produse dintr-un sistem, vă rugăm să consultați recomandările producătorului sistemului complet.
15.2 Uzura morală: un produs poate deveni depășit înainte de terminarea duratei sale de viață. Motivele pentru aceasta pot să includă modificări în standardele, reglementările și legislația aplicabilă, dezvoltarea unor noi tehnici, incompatibilitatea cu alte echipamente etc.
16. Examinarea tipului în Uniunea Europeană: Examinarea tipului în UE pentru acest produs este executată de Organismul notificat nr. 0120: S.G.S. (UK) Ltd., Worle Parkway, Weston- Super-Mare, Somerset, BS22 6WA, Marea Britanie
17. Explicații pentru marcaje:
DMM Wales UK - Numele producătorului/țării de origine.
PULXXX - Cod produs.
Max Rope Ø xxmm - Diametrul maxim al corzii de utilizat la scripete.
MBS xxkN - Rezistență minimă la rupere.
WLL xxkN - Limita sarcinii de lucru..
EN12278:2007 - Standarde cărora produsul îi se conformează.
MEETS NFPA 1983 (2017 ED) CLASS G/T - Standardul National Fire Protection Association (SUA) căruia dispozitivul i se conformează (acolo unde este cazul). Informații suplimentare cu privire la echipamentele auxiliare pot fi găsite în NFPA 1500, Standard on (Standardul cu privire la) Fire Department Occupational Safety and Health Program, precum și NFPA 1983, Standard on (Standardul pentru) Life Safety Rope and Equipment for Emergency Services.
G - Folosit în NFPA 1983 (2012ED) scopuri generale.
CE0120 - CE jelzés (a kibocsátó szerv neve és a CE jelölés).
ÉvNAPXXXX# - A gyártási évszám/napja és az egyedi sorozatszám.


Piktograma cu cartea - Este menită să vă amintească faptul că ar trebui să citiți și să înțelegeți atât aceste instrucțiuni, precum și cele livrate împreună cu alte elemente ale EPI, care pot fi utilizate împreună cu acest obiect.

RFID www.dmmwales.com/id


organism de certificare pentru NFPA 1983 (2017ED)

18. DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE/UE: dmmwales.com/EU-DoC

NOTĂ: Acest scripete îndeplinește cerințele pentru echipamente auxiliare din NFPA 1983, STANDARD ON (STANDARDUL PENTRU) LIFE SAFETY ROPE & EQUIPMENT FOR EMERGENCY SERVICES, EDIȚIA 2017. Rezistența minimă la rupere și cea nominală sunt determinate la configurarea celei mai scăzute rezistențe, în conformitate cu instrucțiunile producătorului.

Garanția: DMM garantează acest produs timp de 3 ani pentru orice defecte de materiale sau manoperă. Garanția nu acoperă acest produs pentru cazuri de uzură normală datorată utilizării, depozitare incorectă, întreținere necorespunzătoare, deteriorare accidentală, neglijență, orice modificări sau alterări, coroziune sau în cazul oricărei utilizări pentru care produsul nu a fost proiectat.

ET: Hoiatus! Kõrgustes töötamine, mägironimine, alpinism ja sarnased tegevused on oma olemuselt ohtlikud.Iga inimene, kes kasutab seda vahendit, peab omandama õiged võtted vahendi ohutuks kasutamiseks sihipärasel eesmärgil ja olukorrad, kuras var but nepieciešama glābšana, um attiecīgi tajās rīkoties. Ari pareizi izmantojot šo aprīkojumu un metodes, iznākums var būt fatāls. Veselības stāvoklis var ietekmēt aprīkojuma lietotāja drošību gan normālos, gan ārkārtas apstākļos. Jebkurš cilvēks, kurš izmanto šo aprīkojumu, uzņemas ar to saistīto risku un uzņemas pilnu atbildību par jebkādiem bojājumiem vai traumām, kas var rasties šī aprīkojuma lietošanas rezultātā. Nav iespējams aprakstīt visas lietošanas metodes. Turpmākajos norādījumos un diagrammās ir attēlotas visbiežāk sastopamās pareizas un nepareizas lietošanas metodes; pareizināt tās nav iespējams. Nekas neaizstāj apmācīta uz zinoša cilvēka sniegtu instruktāžu.
LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI
SVARĪGI. Lūdzu, izlasiet un izprotiet šo informāciju pirms aprīkojuma lietošanas, un saglabājet šo informāciju turpmākai uzziņai.
Vispārīga informācija
1. Šie norādījumi attiecas uz DMM trīši lietošanu, kas atbilst vienam vai vairākiem startpautiskajiem standartiem. Sīkāku informāciju skatīt izstrādājumu sarakstā. Ja rodas šaubas, lūdzu, sazinieties ar savu piegādātāju vai DMM.
2. Šo izstrādājumu var lietot kopā ar jebkuru piemērotu individuālās aizsardzības līdzekli (IAL), uz kuru attiecas Eiropas Savienības Direktīva 89/686/EEK / PPE Regulation (EU) 2016/425. Izstrādājumu drīkst lietot ari citiem mērķiem; lūdzu, konsultējieties ar savu piegādātāju.
3. Tieši pirms lietošanas vizuāli/funkcionāli pārbaudiet, vai šis izstrādājums ir lietošanai piemērotā stāvoklī un darbojas pareizi. Mēs iesakām nodrošināt to, lai vismaz reizi ik pēc sešiem mēnešiem izstrādājumu pārbaudītu kompetentā persona (tas var būt ražotājs). Šī pārbaude ir jāreģistrē pievienotajā pārbaužu veidlapā.
4. Personiga lietošana. Šo izstrādājumu drīkst izmantot personīgai lietošanai, un to var lietot gan atsevišķi, gan kā daļu no sistēmas.
5. No jūsu aprīkojuma ir atkarīgi cilvēku dzīvības. Lietotājam ir jābūt informētam par izstrādājuma vēsturi (ekspluatāciju, glabāšanu, pārbaudīšanu u. c.). Ja šis aprīkojums nav paredzēts personīgai lietošanai (piemēram, to izmanto alpinisma centros), mēs ļoti iesakām ieviest sistemātisku pārbaužu reģistru. Pārbaudes vienmēr jāveic kompetentai personai.
6. BRĪDINĀJUMS: Ja jums rodas šaubas par šī izstrādājuma drošību, nekavējoties aizstājiet to.
7. BRĪDINĀJUMS: Ja šis izstrādājums ir apturējis kritienu, tas ir jāizņem no ekspluatācijas un jāiznīcina.
8. Noteikti ievērojiet citu kopā ar šo izstrādājumu lietoto elementu lietošanas norādījumus. Lietotājs ir atbildīgs par šī izstrādājuma pareizas un drošas lietošanu.
9. Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai normālos klimatiskajos apstākļos (-40 °C līdz +50 °C). Tas var būt piemērots ari citiem apstākļiem; lūdzu, konsultējieties ar savu piegādātāju. Mitrums un apledojums var samazināt šā izstrādājuma izturību.
10. DMM neuzņemas atbildību par bojājumiem, traumām vai nāves gadījumiem, kas ieteikšanas nepareizas lietošanas dēļ. Ja rodas šaubas, lūdzu, sazinieties ar savu piegādātāju vai DMM.
11. Nekādi īpaši piesardzības pasākumi transportēšanas laikā nav jāievēro, tomēr nepieļaujiet izstrādājuma saskari ar ķīmiskiem reaģentiem vai citām kodīgām vielām.
12. Šo izstrādājumu nedrīkst noslogot pāri asām malām un citiem šķēršļiem. Pirms lietošanas pārbaudiet paredzamo virzienu noslogojuma laikā.
13. Enkuri.
13.1 Pretkritiena sistēmas enkurpunktam jāatrodas virs lietotāja, jāatbilst standartam EN 795:2012 un jābūt ar vismaz 12 kN slodzes izturību.
13.2 Enkurpunkta atrašanās vietai ir būtiska nozīme drošai kritiena novēršanai, un ir jāņem vērā paredzamais kritiena attālums, tostarp virves pastiepšanas, enerģijas absorbētāja izvēršanās (ja tiek izmantots) un karabīnes garums, lai varētu droši izvairīties no šķēršļiem (piemēram, zemes).
13.3 Alpinisms. Lietotājam ir jāapzinās, ka jebkurš dabisks vai nedabisks enkurpunkts klintī, sniegā vai ledū (vai jebkādā to kombinācijā) nav pilnīgi drošs, tāpēc, lai panāktu adekvātu aizsardzību, lietotājam ir rūpīgi jāizvērtē situācija.
14. Uzturēšana ajkope
Lietotājs nedrīkst marķēt, modificēt vai remontēt šo izstrādājumu bez DMM atļaujas.
Piezīme. Šo izstrādājumu nedrīkst apkopt pats lietotājs, izņemot turpmāk norādītās darbības.
Mārkus: seda toodet ei saa kasutaja ise hooldada, v.a.järgmised toimingud:
14.1 Desinfitseerimine: kasutage desinfitseerimisvahendit, mis sisaldab kõiki produkti kõrgusel olevaid kvaternaarseid ammooniumiühendit (nt Savlon) koguses, mis tagab piisava tõhususe. Tehke vee ja desinfitseerimisvahendi lahus vastavalt üldkasutuse puhul soovitatud suhtele (vt p.15.2) ja leotage toodet üks tund temperatuuril mitte üle 25 °C, seejärel loputage (vt p. 15.2).
14.2 Puhastamine: määrdunud toodet peske tarbevee kvaliteediga soojas vees temperatuuril 25 °C. Kasutage nõuetekohaselt lahjendatud ainet (pH vahemik 5,5 ... 8,5). Loputage hoolikalt ja jätke sooja venteileeritud ruumi, kuumaallikatest eemale, loomulikul teel kuivama.
Tähtis: Puhastamine on soovitatav pärast igat kasutuskorda merekeskkonnas.
14.3 Määrimine: Vt joonis 4d. Määrige iga 1000 kasutustunni järel või kord aastas, kui on kohaludue. Kasutage määrimiseks SAE 30 mineraaliõli. Määrige trossiratta laager külluslikult ja laske määrdeainel sisse imenduda. Määrida tuleb pärast puhastamist.
14.4 Glabšana. Pēc jebkādas nepieciešamās tīrīšanas izstrādājums jāglabā neiepakots un vēsā, sausā, tumšā vietā, ķīmiski neitrālā vidē, kas nav pārmērīgi karsta vai mitra. Izstrādājumu nedrīkst glabāt karstuma avotu, asu stūru, kodīgu vielu vai citu iespējamu bojājumu cēloņu tuvumā. Ja izstrādājums ir mitrs, pirms glabāšanas tas jāizžāvē.
15. Ekspluatācija un vanamemine.
15.1 Kasutusiga: see on toote maksimaalne kasutusiga eeldusel, et kasutaja järgib tootja poolt soovitatud kasutustingimusi.
Maksimaalne kasutusiga: Tekstiilist ja plastist tooted – 10 aastat alates valmistamise kuupäevast.Metallist tooted – ajaline piirang puudub.
Märkus: Toote kasutusiga võib olla koguni ni lühike kui üks kasutuskord või isegi lühem, kui toode kahjustus (nt transpordi või hoiustamise käigus) enne esimest kasutuskorda.Et toode püsis heas töökorras, tuleb seda visuaalselt ja füüsiliselt kontrollida, arvestades alljärgnevalt loetletud kriteeriumitega: kukkumise peatamine, ülidine kulumine, keeminile saastumine, korrodeerumine, mehaanilised rikked/deformatsioon, rõhtsad kõrd, kulunud kõrd tsaadis, kulunud ja/või paindes traat, kuumakahjustused (temperatuur